



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

21 Σεπτεμβρίου 1999

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 17ης Σεπτεμβρίου 1999

I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 17 Σεπτεμβρίου 1999, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) μειώθηκε κατά 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ σε 241,7 δισεκατομμύρια ευρώ.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα κατοίκων της ζώνης του ευρώ, σε ευρώ** (στοιχείο 6 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, μειώθηκαν κατά 0,4 δισεκατομμύρια ευρώ σε 25,2 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 2,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 342,2 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 4.1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 2,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 48,7 δισεκατομμύρια ευρώ.

II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος σε αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 3 του παθητικού) μειώθηκε κατά 6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 177,8 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 15 Σεπτεμβρίου 1999 έληξε μία κύρια πράξη αναχρηματοδότησης ύψους 66 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 61 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν ασήμαντη, ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 0,7 δισεκατομμύρια ευρώ σε 0,8 δισεκατομμύρια ευρώ.

III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) μειώθηκε κατά 1,7 δισεκατομμύρια ευρώ σε 98,2 δισεκατομμύρια ευρώ.

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Τμήμα Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. 0049 69 1344 7455, Φαξ: 0049 69 1344 7404

Ίντερνετ: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 17ης Σεπτεμβρίου 1999

(εκατομύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 17ης Σεπτεμβρίου 1999	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 17ης Σεπτεμβρίου 1999	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	101.754	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	342.188	-2.066
2 Απαιτήσεις από κατοίκους χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα			2 Υποχρεώσεις έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ, σε ευρώ		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	27.787	-710	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (συμπεριλαμβανομένων των υποχρεωτικών καταθέσεων)	98.237	-1.747
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	218.136	1.599	2.2 Πάγια διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	750	730
	245.923	889	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις από κατοίκους της ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα	12.472	-415	2.4 Αντιστρεπτικές πράξεις ρύθμισης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις από κατοίκους χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	6	-1
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	5.028	342		98.993	-1.018
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	3 Εκδοθέντα χρεόγραφα	10.158	0
	5.028	342	4 Υποχρεώσεις έναντι λοιπών κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε ευρώ		
5 Δανεισμός σε αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ			4.1 Γενική κυβέρνηση	48.688	-2.144
5.1 Κύριες πράξεις αναχρηματοδότησης	142.932	-5.059	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	4.209	648
5.2 Πράξεις αναχρηματοδότησης πιο μακροπρόθεσμου χαρακτήρα	44.994	-2		52.897	-1.496
5.3 Αντιστρεπτικές πράξεις ρύθμισης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	5 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε ευρώ	7.180	-218
5.4 Αντιστρεπτικές διαρθρωτικές πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα	855	-49
5.5 Πάγια διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	46	-190	7 Υποχρεώσεις έναντι κατοίκων χωρών εκτός ζώνης ευρώ, σε συνάλλαγμα		
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	125	82	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	9.696	738
5.7 Λοιπές δανειοδοτικές πράξεις	560	-105	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0
	188.657	-5.274		9.696	738
6 Χρεόγραφα κατοίκων της ζώνης ευρώ, σε ευρώ	25.163	-388	8 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.192	0
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης, σε ευρώ	60.156	0	9 Λοιπές υποχρεώσεις	54.024	753
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	78.761	1.490	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογών	82.510	0
			11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	53.221	0
Σύνολο ενεργητικού	717.914	-3.356	Σύνολο παθητικού	717.914	-3.356

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.